



Mrs. Crystal England, Principal
Mrs. Margaret Boyd & Mr. Sean Flauter, Assistant Principals

Cowherd Middle School

A NOTE FROM OUR PRINCIPAL:

Welcome to the 17-18 school year!

At Cowherd Middle School, it is our mission to create life-long learners who have the skills to succeed. To that end, we assure that Instruction will be delivered with high expectations through a rigorous and relevant curriculum, provided in a safe and nurturing learning environment for students and staff.

This year marks a decade of service for me here at Cowherd! I believe that by working together our staff, our students, our parents and our community can assist our Cougars with meeting lofty academic goals and with adhering to our Positive Behavior Intervention and Support system guidelines of "Be Respectful, Be Responsible, and Be Safe!"

One of the best ways that we can help our Cougars is through quality home and school communication. Please feel free to reach out to me, to an assistant principal, or to our parent liaison at any time. You can reach any of us by calling Cowherd's main number (630 299 5900) and asking for us!

I am excited that the school year has started! We have made some modifications to our curriculum, including adding honors Language Arts classes and changing the way that we assist our students in intervention classes. The term "progress monitoring" will be important to you and to our students this year. Together with their teachers, our students will write goals for themselves with regard to their learning targets and I know they will be excited to share their progress with you, too. If you have any questions about how your student is progressing, please feel free to email or call any of your child's teachers at any time.

Our staff members excel at working with young adolescents. I am proud of how flexible, knowledgeable and caring our staff members are and I thank each of you for entrusting your children to us each day!

UNA NOTA DEPARTE DE NUESTRA DIRECTORA:

¡Bienvenidos al 17-18 año escolar !

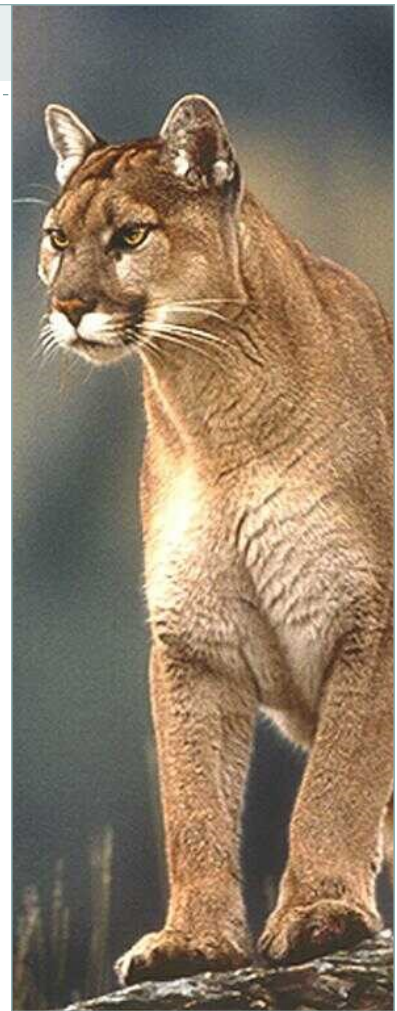
En Cowherd Middle School, es nuestra misión crear aprendices de toda la vida que tengan habilidades para triunfar. Nosotros nos aseguramos que la enseñanza enviada con altas expectativas atraves de un curriculum riguroso y relevante, sea proveído en un ambiente agradable de aprendizaje para los estudiantes y personal.

¡Este año marca una década de mis servicios aquí en Cowherd! Creo que trabajando juntos nuestro personal, nuestros estudiantes, nuestros padres, y nuestra comunidad puede asistir nuestros Cougars en cumplir nuestras metas académicas y agregando a eso nuestro Comportamiento de Intervención Positivo, que Apoye nuestro sistema de reglas "Ser Respetuoso, Ser Responsable y Cuidarse!"

Una de las mejores maneras en que podemos ayudar a nuestros Cougars es atreves de tener la mejor calidad de comunicación con nuestra escuela. Por favor siéntase libre de contactarme , uno de nuestro asistentes subdirectores, o nuestra enlace de padres en cualquier momento. Usted puede contactarnos a cualquiera de nosotros llamando al numero principal (630 299-5900) y pregunte por nosotros!

¡Estoy emocionada que el año escolar ha empezado! Hemos hecho unas modificaciones a nuestro currículum, incluyendo Lenguaje y Arte, unas clases de honores y estamos cambiando la forma de nuestras clases de intervención. El término de "progress monitoring" será muy importante para usted y nuestros estudiantes este año. Juntos con sus maestros, nuestros estudiantes escribirán metas para si mismos de acuerdo con sus puntos de aprendizaje y estoy segura de que ellos estarán emocionados de compartir con ustedes su progreso. Si usted tiene alguna pregunta con respecto a su progreso , siéntase libre de mandar un correo electrónico o llamar al maestro de su hijo/a en cualquier momento.

Nuestros equipo están arduamente trabajando con sus adolecentes. Estoy orgullosa de ver como nuestro personal es flexible con conocimiento y ayudándose uno a otro con entusiasmo y gracias a cada uno de ustedes en confiar su s hijos a nosotros cada día!



COMING UP SOON...

- Parent Portal Workshop
- Coffee with Cowherd: Friday, September 29 from 10:00-11:00 a.m.

PROXIMAMENTE...

- Taller para Portal de Padres
- Café con Cowherd viernes, 29 de septiembre de 10:00-11:00 a.m.



PARENTS... YOUR INVOLVEMENT IS CRUCIAL!

Over the years, research has proven that parent involvement directly affects the level of success a child will achieve in his or her academic career. Not only does your child need your motivation at home, we need your input here at the school!

Join us **every last Friday** of the month for **Coffee with the Cowherd** from **10:00—11:00**. We will cover topics regarding your child's education as well as any concerns or suggestions you may have as a parent.

Last year, Cowherd will had a Discipline Committee. As an extension of this committee, parents are encouraged to join this

committee to learn about our district's policies for discipline, how it affects our students and help us discover ways to make these policies most effective. If you are interested in being part of this committee, please contact Mr. Flauter at (630) 299-5908 or sflauter@d131.org.

Parents and community members are also invited to join our **School Improvement Plan Team**. For more information, please contact Mrs. Boyd at (630) 299-5906 or mboyd@d131.org.

“At the end of the day, the most overwhelming key to a child's success is the positive involvement of parents.” - Jane D. Hull

ATTENTION PARENTS

Please help us to eliminate tardies to first period by making sure your child gets to school by 7:50 AM. If your student arrives between 8:00-8:30 please walk them into the building otherwise, they will get a cold lunch. Thanks!

DON'T FORGET

If your child is going to be absent, please contact the attendance office at (630) 299-5999.

REMINDER

Cowherd Middle School Parent Liaison, Ms. Dina Ziesse, is here to help you! She can be reached at (630) 299-5912 or via email at dziesse@d131.org.

ATTENDANCE IS IMPORTANT!

Illinois law requires that all children, ages seven through seventeen, attend school daily the entire time that school is in session. Making sure that the students are in school each day is the parent's responsibility. However, the importance of school attendance goes beyond meeting the letter of the law. In order for the kids to be successful, they need to be in school and on task every day. Daily school attendance is now more important than ever.

Research has proven that good attendance is a strong predictor of academic success. Good attendance by students is needed for several reasons. First, our students need to be in school in order for them to learn. Second, good attendance is a responsibility and a learned-behavior that follows a student into the workforce after graduation. Students who do not attend school regularly later struggle with the demands placed upon them in the workforce. It is critical that we work together to teach our students good work habits now. Third, good attendance reduces problems and unwanted activities in the community during school hours that are caused by students who are not in school.

Sending your child to school every day can also provide additional revenues to the district. The simple act of making sure your child is in school every day can assist us in eliminating or reducing budget cuts through the reimbursement the district receives for student's average daily attendance.

PADRES... ¡SU PARTICIPACION ES CRUCIAL!

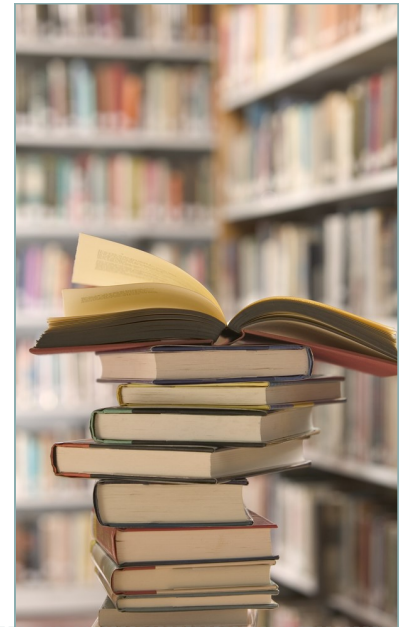
Con los años, los estudios han demostrado que la participación de los padres afecta directamente el nivel de éxito que un/a niño/a va a lograr en su carrera académica. ¡No sólo necesita su hijo su motivación en casa, necesitamos su motivación aquí en la escuela también!

Únase a nosotros todos los **últimos viernes** de cada mes para **Café con Cowherd** de **10:00-11:00 de la mañana**. Se tratarán temas relacionados con la educación de su hijo/a, así como cualquier duda o sugerencia que pueda tener como padre.

El año pasado, Cowherd tenía un **Comité de Disciplina**. Como una extensión a este comité, los padres están invitados a

unirse a esta para aprender acerca de las pólizas de nuestro distrito para la disciplina, cómo afecta a nuestros estudiantes y para ayudar a descubrir maneras de hacer que estas pólizas sean más eficaces. Si usted está interesado en formar parte de este comité, por favor comuníquese con el Sr. Flauter al (630) 299-5908 o sflauter@d131.org.

También se invita a los padres y miembros de la comunidad a unirse a nuestro **Equipo de Plan de Mejoramiento de la Escuela**. Para obtener más información, póngase en contacto con la Sra. Boyd al (630) 299-5906 o mboyd@d131.org.



"Al final del día, la clave más abrumadora para el éxito de un niño es la participación positiva de los padres." - Jane D. Hull

¡LA ASISTENCIA ES IMPORTANTE!

Las leyes de Illinois requieren que todos los niños/as en la edad es de siete a diecisiete, asistan a la escuela diariamente de tiempo completo durante el día escolar. Asegurarse que los estudiantes están en la escuela cada día es la responsabilidad de los padres. Sin embargo, la importancia de cumplir con la escuela va más allá de cumplir con la ley. Para que los niños/as puedan alcanzar el éxito, ellos necesitan estar en la escuela y cumpliendo con todo cada día. La asistencia escolar es ahora más importante que nunca.

Las investigaciones han comprobado que una buena asistencia es un fuerte indicador de un éxito académico. Una buena asistencia de los estudiantes es necesaria por muchas razones. Primero, nuestros estudiantes necesitan estar en la escuela para que puedan aprender. Segundo, buena asistencia es una responsabilidad y comportamiento aprendido que continúa con el estudiante, en el trabajo después de graduarse. Los estudiantes que no asisten a la escuela regularmente tienen problemas en el trabajo en cuanto a las exigencias en esa área. Es determinante que nosotros trabajemos juntos para enseñar a nuestros estudiantes buenos hábitos de trabajo desde ahora. Tercero, una buena asistencia reduce problemas y actividades indeseadas en la comunidad durante el horario escolar que son causadas por estudiantes que no están en la escuela.

Enviar a su hijo (a) a la escuela cada día puede también proporcionar ingresos adicionales para el distrito. Esta acción puede ayudarnos a eliminar o reducir los cortes de presupuesto con el reembolso que el distrito recibe por asistencia diaria por estudiante.

ATENCION PADRES

Por favor ayúdenos a eliminar los retrasos en el primer periodo asegurándose que su hijo/a llegue a la escuela a las 7:50 AM. Si su estudiante llega entre las 8:00-8:30 entre al edificio con ellos, de otra forma ellos recibirán un almuerzo frío. ¡Gracias!

NO OLVIDE

Por favor contacte a la oficina de asistencia al (630) 299-5999 cuando su hijo/a esté ausente.

RECORDATORIO

La Enlace de Padres en Cowherd Middle School, Sra. Dina Ziesse, está aquí para ayudarles. La pueden contactar al (630) 299-5912.

FIRST SEMESTER

September 27

Half Day

October 09

No School—Columbus Day

October 17

Fall and Fitness Festival

5:30-7:30

October 20

Half Day

November 20

Parent Teacher Conference

12:00 p.m.—8:00 p.m.

No School

November 21

Parent Teacher Conference

10:00 a.m.—6:00 p.m.

No School

November 22-24

Thanksgiving Break

No School

December 6

Half Day

December 22—January 5

Winter Break

No School

WORRIED ABOUT BULLYING?

Cowherd Middle School has four (4) simple rules:

1. We don't bully others.
2. We try to help kids who are being bullied.
3. We include students who are left out.
4. We tell an adult at home and at school.

To report bullying, call an administrator or go to :

<http://www.reportabully.com>



KEEP US INFORMED!

It is important to notify the school nurse if there have been any changes in your child's medical conditions, such as new medications, allergies, etc. Please call the nurse's office at (630) 299-5910 to report any changes or concerns.

DRESS CODE

Students are expected to wear clothing in a neat, clean and well-fitting manner while at school or at school sponsored events. Our colors at Cowherd Middle School are **dark blue** bottoms and **dark blue or white** tops. Please be sure to make sure your child is dressed in clothes that complies with our dress code prior to coming to school. Students who come to school out of dress code will be asked to change into loaner clothes provided by the school.

LAW ENFORCEMENT DRILLS

We want you, as parents and guardians to know that our number one priority is the safety of your children. Cowherd Middle School has a comprehensive emergency plan and a crisis intervention team. Emergency plans are reviewed and updated each year by the principal and staff. These plans were developed in close consultation with local and county law enforcement agencies. It is regrettable that we must plan and practice for such possible occurrences, but we feel that such drills are essential for the protection of your children.

We take very seriously the safety of your children and will continue to do everything within our power to offer them a quality educational program within a safe, secure and caring school climate. We also ask that our parents and guardians join us in working together to address the societal issues that lead to violence against children.

¿PREOCUPADO POR LOS INTIMIDADADORES?



La Escuela Cowherd tiene cuatro (4) simples reglas:

1. Nosotros no nos burlamos de otros.
2. Nosotros tratamos de ayudar a los niños/as que son burlados.
3. Nosotros incluimos a los niños/as que están aislados.
- 4.- Nosotros le decimos a un adulto en la casa y en la escuela.

Para reportar a un

intimidador, llame a un administrador o vaya a:

**http://
www.reportabully.com**

¡MANTENOS INFORMADOS!

Es importante notificar a la enfermera escolar si ha habido cambios en las condiciones médicas de su hijo/a como una nueva medicina, alergias, etc. Comuníquese con la oficina de la enfermera por favor al (630) 299-5910 para reportar cambios o preocupaciones.

CODIGO DE VESTIMENTA

Los estudiantes deben llevar ropa de una manera ordenada, limpia y bien ajustada, mientras estén en la escuela o en eventos patrocinados por la escuela. Nuestros colores en la Escuela Intermedia Cowherd son pantalón o falda de color **azul oscuro** y camisas de color **azul oscuro o blancas**. Asegúrese de que su niño/a está vestido con ropa que cumpla con nuestros códigos de vestimenta antes de venir a la escuela por favor. Los estudiantes que vengan a la escuela fuera del código de vestimenta se les pedirá que se ponga ropa prestada proporcionados por la escuela.

PRACTICA DE LAS LEYES DE SEGURIDAD

Nosotros queremos que ustedes como padres y guardianes sepan que nuestra primera prioridad es la seguridad de sus hijos. Cowherd tiene un plan de emergencia completo y un grupo de apoyo en caso de crisis. El plan de emergencia es revisado y actualizado cada año por la directora y los empleados. Estos planes son desarrollados de acuerdo a las leyes de agencias locales y del condado. Es lamentable que debamos planear y practicar por posibles eventos, pero creemos que éstas practicas son esenciales para la protección de sus hijos.

Nosotros tomamos muy seriamente la seguridad de sus hijos y continuaremos haciendo todo lo que sea posible para ofrecerles a ellos un programa educativo en un ambiente afectuoso, protegido y seguro. También les pedimos a los padres y guardianes a unirse a nosotros para trabajar juntos en los problemas que llevan a la violencia contra los niños.

PRIMER SEMESTRE

Septiembre 27

Medio Día

Octubre 09

No Hay Clases—Día de Columbus

Octubre 17

Festival de Otoño

5:30-7:30 p.m.

Octubre 20

Medio Día

Noviembre 20

Conferencias de Padres y Maestros

12:00 p.m.—8:00 p.m.

No Hay Clases

Noviembre 21

Conferencias de Padres y Maestros

10:00 a.m.-6:00 p.m.

No Hay Clases

Noviembre 22 - 24

Día de Acción de Gracias

No Hay Clases

Diciembre 6

Medio Día

Diciembre 22—Enero 5

Tiempo Libre de Invierno

No Hay Clases